

Вырезка из газеты

СОВЕТСКАЯ
КУЛЬТУРА

1 20 Октября 1975 г.

г. Москва

ВЕРНОСТЬ ТРАДИЦИИ

Гастроли Национального театра Греции привлекли московских зрителей по двум причинам. Одних интересовало то обстоятельство, что театр этот — один из крупнейших греческих профессиональных театров.

Для другой части зрителей необходимость увидеть спектакли была обусловлена их любовью к античной Греции, к античному театру, нечастой возможностью увидеть «живыми», во плоти хрестоматийные тексты — последнюю трагедию 90-летнего Софокла «Эдип в Колоне» и комедию Аристофана «Всадники».

В обоих спектаклях привлекает непосредственность, даже какая-то наивность интонации. Актеры Национального театра Греции разыгрывают и трагедию, и комедию так, словно не было двух тысячелетий толкований и интерпретаций.

Особенно удивительно это первопрочтение в комедии «Всадники» в постановке Алексиса Соломоса. Здесь соединение Аристофаном фольклорной традиции с политической злобой дня, сатирой на конкретных исторических личностей воспринимается без дополнительных усилий со стороны зрителя. Режиссерские акценты расставлены столь точно, что даже иноязычный зритель улавливает, где добродушная ирония и откровенное озорство смешаны с тем, что нужно восславить.

Эта же точность отличает и работы слуг Никия (Костас Коккакис) и Демосфена (Тодорис Саррис), старика Демоса (Панделис Зервос), которого наперебой стараются ула-

жить оба демагога Колбасник — Агоракрит (Стелиос Воковиц) и Кожевник — Пафлигонек (Гикас Биниарис). Образы Колбасника и Кожевника требуют от актеров Стелиоса Воковица и Гикаса Биниариса большого мастерства и чувства стиля, поскольку этим актерам приходится переключаться из одной эпохи в другую.

Спектакль «Эдип в Колоне» поставлен другим режиссером, Алексисом Минотисом, генеральным директором Национального театра. Он же исполнитель роли Эдипа.

В этом спектакле прежде всего доставляет наслаждение живописность и отточенность пластики хора (хореография — Мария М. Хорс). Каждая мизансцена распадается на серию поз, которые подчинены общему движению трагедии. Продуманные и завершенные в каждый момент сценического действия, они не выпирают, но являются самоцелью, а живут непрерывной органической жизнью, обнаруживая умение приковать внимание зала благородной статуарностью Эдипа — А. Минотиса, страстной преданностью Антигоны — О. Турнаки, красотой и кротостью Исмены — М. Скундзу, искренним раскаянием Полиника — Х. Парлас, агрессивностью Крвонта — Н. Биниарис.

И в «Эдипе в Колоне», и во «Всадниках» Национальный театр Греции продемонстрировал театральное мастерство, умение вдохнуть жизнь в великие создания классической драмы.

И. МУХРАНЕЛИ,
кандидат филологических наук.